

Contract de vânzare-cumpărare FL5-5467P

15.09.2023

mun. Chișinău

Green Autotrading SRL, IDNO 1014600022413, denumită în continuare „Vânzător”, reprezentată prin Dl Donciu Ruslan, Administrator, care acționează în baza Statutului, pe de o parte, și

O.C.N. "MAIB-Leasing" S.A., IDNO 1004600000070, denumită în continuare „Cumpărător”, reprezentată prin Dl Veaceslav Burlacu, Presedinte al Comitetului de Conducere, care acționează în baza Statutului, pe de altă parte, denumite împreună „Părți”, au încheiat prezentul Contract privind următoarele:

1. Obiectul contractului

1.1 Vânzătorul vinde, iar Cumpărătorul cumpără conform Specificației de mai jos:

Tipul	Marca	Anul fabric.	Nr. caroserie	Prețul
Autoturism	Ford Transit	2023	WF0XXXTTGXPY79379	986 700,00 MDL
Autoturism	Ford Transit	2023	WF0XXXTTGXPY79380	986 700,00 MDL
Autoturism	Ford Transit	2023	WF0XXXTTGXPY76278	986 700,00 MDL

Suma totală: 2 960 100,00 MDL

1.2 Autoturism procurat va fi folosit de către Cumpărător pentru transmitere în leasing în temeiul Contractului de leasing financiar FL5-5467, Locatarului Chisinau Gaz SRL IDNO 1003600066037.

2. Termenele și condițiile de livrare

2.1 Livrarea de către Vânzător a autoturismului conform Specificației (p.1.1 al contractului) va fi efectuată în termen de cel mult 5 (cinci) zile calendaristice de la data semnării prezentului contract.

2.2 Locul livrării și predării autoturismului indicat în p.1.1 este mun. Chișinău str. Calea Orheiului nr. 112.

2.3 Înmatricularea automobilului în Registrul de stat al transporturilor va fi efectuată de către Cumpărător.

2.4 Vânzătorul se obligă să transmită Locatarului automobilul împreună cu actele necesare pentru efectuarea înmatriculării în Registrul de stat al transporturilor, în baza Actului de predare-primire a automobilului, semnat de fiecare dintre părțile participante la procurarea automobilului.

2.5 Vânzătorul se obligă să prezinte O.C.N. "MAIB-Leasing" S.A. în ziua predării autoturismului. Factura de cumpărare a autoturismului în scopul transmiterii în leasing. Factura trebuie să fie emisă la data predării autoturismului și să conțină informațiile cu privire la:

- numărul și data contractului de vânzare-cumpărare;
- prețul autoturismului, indicat conform cursului oficial MDL/Lei al Băncii Naționale a Moldovei, stabilit la ziua predării autoturismului.

3. Prețul și condițiile de plată

3.1 Prețul total al autoturismului este de 2 960 100,00 (Două milioane nouă sute șaiszeci mii o sută 00) MDL.

3.2 Prețul indicat la p.3.1. include toate cheltuielile Vânzătorului ce țin de livrarea autoturismului în mun. Chișinău și devamarea lui.

3.3 Plata pentru autoturism se achită integral în termen de cel mult 10 (zece) zile calendaristice de la semnarea contractului de vânzare-cumpărare.

3.4 Prețul autoturismului se achită în MDL sau în lei moldovenesti conform cursului comercial de cumpărare al leului față de MDL al băncii Cumpărătorului, stabilit pentru Cumpărător la ziua plății.

3.5 Vânzătorul se obligă, în cazul apariției diferenței de sumă în valuta națională, să diferențieze între suma de plată achitată în conformitate cu p.3.4 și prețul autoturismului, indicat în factură, să întocmească factură pentru diferență de sumă apărută.

ACT DE PREDARE – PRIMIRE A BUNULUI

conform Contractului de vânzare-cumpărare a FL5-5467P

Prezentul Act de predare – primire a bunului a fost executat în conformitate cu contractul de vânzare-cumpărare a automobilului FL5-5467P din 15.09.2023 încheiat între:

Green Autotrading SRL, IDNO 1014600022413, reprezentată prin Dl Donciu Ruslan Administrator, care acționează în baza Statutului, denumită în continuare „Vânzător”, și

O.C.N. "MAIB-Leasing" S.A., IDNO 1004600000070, reprezentată prin Dl Veaceslav Burlacu Presedinte al Comitetului de Conducere, care acționează în baza Statutului, denumită în continuare "Cumpărător".

1. Prezentul Act de predare-primire a bunului, conform Contractului de vânzare – cumpărare FL5-5467P din 15.09.2023, este întocmit privind următoarele:

1.1. Cumpărătorul, în conformitate cu Contractul de vânzare – cumpărare FL5-5467P din 15.09.2023 încheiat cu Vânzătorul, i-a achitat ultimului valoarea de achiziție a următorului bun:

Tipul	Marca	A.p.	Nr. caroserie	Prețul
Autoturism	Ford Transit	2023	WF0XXXTTGXPY79379	986 700,00 MDL
Autoturism	Ford Transit	2023	WF0XXXTTGXPY79380	986 700,00 MDL
Autoturism	Ford Transit	2023	WF0XXXTTGXPY76278	986 700,00 MDL

Suma totală: 2 960 100,00 MDL

1.2 Cumpărătorul confirmă caracterul complet și funcționarea corectă a bunului în conformitate cu scopul utilizării acestuia.

2. Cumpărătorul, după semnarea prezentului Act de predare-primire, nu are dreptul să renunțe la folosirea lui, invocând carențele în completarea Bunului sau funcționarea incorectă.

3. Actul de predare-primire a Bunului constituie parte integrantă a Contractului de vânzare – cumpărare FL5-5467P din 15.09.2023.

4. Prezentul Act de predare-primire a fost întocmit la _____, în trei exemplare: unul – pentru Cumpărător, unul pentru Vânzător și al treilea pentru Agenția Servicii Publice.

Vânzător:**Green Autotrading SRL**

or. Ialoveni str. Alexandru Cristea nr. 36
IDNO: 1014600022413
B.C.'EXIMBANK'S.A. fil.nr.23 Chisinau
BIC: EXMMMD22496
IBAN: MD52EX0000002251808454MD
Tel./fax:

Donciu Ruslan

Executat: Leontieva Alina 15.09.2023 16:25:35

Verificat: Paladi Teodor 15.09.2023 16:24

Cumpărător:**O.C.N. "MAIB-Leasing" S.A.**

MD-2001, mun.Chisinau, str. Tighina, 49
IDNO: 1004600000070
BC MAIB SA
BIC: AGRNMD2X
IBAN: MD51AG000000000225171584
TVA: 0205332
Tel. 0 800 88888
fax. +373 500 538
e-mail: info@maib-leasing.md

Veaceslav Burlacu
Presedinte al Comitetului de Conducere

FACTURĂ FISCALĂ
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.
Серия, №

EAК000348313



Formular tipizat
Anexa 1 la Ordinul Ministerului Finanțelor al Republicii Moldova
nr.118 din 28 august 2017
Типовая форма
Приложение 1 к приказу Министерства Финансов Республики Молдова
№ 118 от 28 августа 2017 г.

Data eliberării / data livrării Дата выписки / дата поставки		31.10.2023 / 31.10.2023		număr: номер		data: дата					
1. Furnizor: Поставщик		GREEN AUTOTRADING S.R.L., OR.IALOVENI Alexandru Cristea nr.36 Cont MD52EX0000002251808454MD, B.C.'EXIMBANK'S.A. suc.nr.23 Chisinau, EXMMMD22496		9. Transportator Перевозчик		O.C.N. MAIB-LEASING S.A., SEC.CENTRU Tighina nr.49					
2. Cumpărător/beneficiar: Покупатель/получатель		O.C.N. MAIB-LEASING S.A., SEC.CENTRU Tighina nr.49		c.f./ nr.TVA ф.к./ код НДС		1004600000070 / 0205332					
3. Delegație seria _____ număr _____ data _____ delegatul Доверенность серия _____ номер _____ дата _____ делегированный		4. Documente anexate Прилагаемые документы		Contract de vânzare-cumpărare FL5-5467P din 15 septembrie 2023							
5. Punct încărcare Пункт погрузки		or.Chisinau.str.Calea Orheiului 112		6. Punct descărcare Пункт разгрузки		SEC.CENTRU Tighina nr.49					
7. Redirijări Переадресовки											
10.1 Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива	10.2 Unitate de măsură Единица измерения	10.3 Cantitatea mărfurilor/activelor, volumul serviciilor Количество товаров/активов, объем услуг	10.4 Preț unitar fără TVA, lei Цена единицы без НДС, лев	10.5 Valoarea totală fără TVA, lei Общая сумма без НДС, лев	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %	10.7 Suma totală a TVA, lei Общая сумма НДС, лев	10.8 Valoarea mărfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, лев	10.9 Altă informație Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Număr locuri Количество мест	10.12 Masa brută, tone Масса брутто, тонн
87032210. FORD Transitz VIN WF0XXXTTGXPU79379	unit	1	822250.00	822250,00	20	164450,00	986700,00				
12. TOTAL (pe factura fiscală) / Всего (по налоговой накладной)				822250,00	X	164450,00	986700,00	X	X	X	0,00

13. Permis eliberarea: director RUSLAN DONCIU
Отпуск
разрешил: _____
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

Aplicată semnătura electronică de către Furnizor\Применена
электронная подпись Поставщика 31.10.2023

14. Predat mărfurile/activele (serviciile): director RUSLAN DONCIU
Сдал товары/активы (услуги) _____
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

Aplicată semnătura electronică de către Furnizor\Применена
электронная подпись Поставщика 31.10.2023

L.S.
M.P.
15. Primit mărfurile/activele intermediar (transportatorul):
Принял товары/активы посредник (перевозчик) _____
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

16. Predat mărfurile/activele intermediar (transportatorul):
Сдал товары/активы посредник (перевозчик) _____
Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

17. Primit mărfurile/activele (serviciile) cumpărătorul/beneficiarul:
Принял товары/активы (услуги) покупатель/получатель
contabil NATALIA DASCENCO

Aplicată semnătura electronică de către Cumpărător\Применена
электронная подпись Покупателя 31.10.2023

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись



Factura Fiscaala

Налоговая накладная

Серия №

Seria Nr. AAO 1713885

*Formular tipizat Anexa nr.1 la Ordinul Ministerului Finantelor
nr. 118 din 28 august 2017

Data eliberarii/data livrării Дата выписки/дата поставки		03 octombrie 2023		8.Foia de parcurs seria: -- Путевой лист серия:			
1.Furnizor: Поставщик:		Green Autotrading SRL, Moldova, or.laloveni, Alexandru Cristea, 36cod IBAN: MD52EX0000002251808454MD in BC'Eximbank' S.A. Gruppo Veneto Banca fil.Nr.23 Chisinau , EXIMMD22496				c.f./nr.TVA ф.к./код НДС 1004600000070 / 0205332	
2.Cumparator/beneficiar: Покупатель/получатель:		O.C.N. MAIB-LEASING S.A., SEC.CENTRU Tighina nr.49				c.f./nr.TVA ф.к./код НДС 1004600000070 /0205332	
3.Delegatie Доверенность		№		Data Дата		4.Documente anexate Прилагаемые документы	
5.Punct incarcare: Пункт погрузки:		Moldova, or.Chisinau str.Bucovinei 9		6.Punct descarcare Пункт разгрузки		SEC.CENTRU Tighina nr.49	
						7.Redirijari Переадресовки --	

10.1 Denumirea marfurilor, activelor, serviciilor si codul pozitiei taritare al marfii/activului Наименование товаров, активов, услуг и код товарной позиции товара/актива	10.2 Unitate de masura Единица измерения	10.3 Cantitatea marfurilor/ activelor, volumul serviciilor Количество товаров/ активов, объем услуг	10.4 Pret unitar fara TVA, lei Цена единицы без НДС, леев	10.5 Valoarea totala fara TVA, lei Общая сумма без НДС, леев	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС %	10.7 Suma totala a TVA, lei Общая сумма НДС, леев	10.8 Valoarea marfurilor/ activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/ активов, услуг, леев	10.9 Alta informatie Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Numar locuri Количе ство мест
87032210,FORD Transitz VIN WF0XXTTGXPY79380	buc	1	822 250,00	822 250,00	TVA-20%	164 450,00	986 700,00			
11.Total (pe pagina) / Всего (по странице)				822 250,00	X	164 450,00	986 700,00	X	X	X
12.Total (pe factura fiscala) / Всего (по налоговой накладной)				822 250,00	X	164 450,00	986 700,00	X	X	X

13.Permis eliberare: Отпуск/разрешение:	Manager : Popa Sergiu
14.Predat marfurile/activule (serviciile): Сдан товары/активы (услуги):	Manager : Popa Sergiu
15.Primite marfurile/activule (transportatorul): Принят товары/активы посредником (перевозчик):	
16.Predat marfurile/activule intermediarul (transportatorul): Уданы товары/активы посредником (перевозчик):	
17.Primite marfurile/activule (serviciile) cumparatorul: Принят товары/активы (услуги) покупатель:	



Factura Fiscala

Налоговая накладная

Серия №

Seria Nr. AAO 1713884

Green Auto

"Formular tipizat Anexa nr.1 la Ordinul Ministerului
Finanțelor nr. 118 din 28 august 2017"

Data eliberării/data livrării Дата выписки/дата поставки		03 octombrie 2023		8.Foiaia de parcurs seria: -- Путевой лист серия:		9.Transportator Перевозчик		O.C.N. MAIB-LEASING S.A.		c.f./nr.TVA ф.к./код НДС		1004600000070 / 0205332	
1.Furnizor: Поставщик:		Green Autotrading SRL, Moldova, or.Ialoveni, Alexandru Cristea, 36cod IBAN: MD52EX0000002251808454MD in BC'Eximbank' S.A. Gruppo Veneto Banca fil.Nr.23 Chisinau , EXMMMD22496								c.f./nr.TVA ф.к./код НДС		1014600022413 / 6701461	
2.Cumparator/beneficiar: Покупатель/получатель:		O.C.N. MAIB-LEASING S.A., SEC.CENTRU Tighina nr.49								c.f./nr.TVA ф.к./код НДС		1004600000070 /0205332	
3.Delegatie Доверенность		№		Data Дата		delegatul доверенный		4.Documente anexate Прилагаемые документы		Contract de vinzare-cumparare nr.FL5- 5467P din 16 septembrie 2023			
5.Punct incarcare: Пункт погрузки:		Moldova, or.Chisinau str.Bucovinei 9				6.Punct descarcare Пункт разгрузки		SEC.CENTRU Tighina nr.49		7.Redirijari Переадресовки			

10.1 Denumirea marfurilor, activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfii/activului Наименование товаров, активов, услуг и код товарной позиции товара/актива	10.2 Unitate de masura Единица измерения	10.3 Cantitatea marfurilor/ activelor, volumul serviciilor Количество товаров/ активов, объем услуг	10.4 Pret unitar fara TVA, lei Цена единицы без НДС, лев	10.5 Valoarea totala fara TVA, lei Общая сумма без НДС, лев	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС %	10.7 Suma totala a TVA, lei Общая сумма НДС, лев	10.8 Valoarea marfurilor/ activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/ активов, услуг, лев	10.9 Alta informatie Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Numar locuri Количе ство мест	10.12 Masa bruta, tone Масса брутто, тонн
87032210,FORD Tranzit VIN WF0XXXTGXPY76278	buc	1	822 250,00	822 250,00	TVA-20%	164 450,00	986 700,00				
11.Total (pe pagina) / Всего (по странице)				822 250,00	X	164 450,00	986 700,00	X	X	X	X
12.Total (pe factura fiscala) / Всего (по налоговой накладной)				822 250,00	X	164 450,00	986 700,00	X	X	X	X

13.Permis eliberare Отпуск разрешителю	Manager : Popa Sergiu	Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись
14.Predat marfurile/activule (serviciile): Сдан товар/активы (услуги)	Manager : Popa Sergiu	Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись
15.Primut marfurile/activele (transportatorul): Получен товар/активы (транспортчик)		Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись
16.Predat marfurile/activele intermediarului (transportatorul): Сдан товар/активы посреднику (перевозчик)		Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись
17.Primut marfurile/activele (beneficiar) cumparatorul: Получен товар/активы (бенефициар) покупатель:		Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись

